

Russische vertaling uit het Nederlands van:  
'Vragen over opvoeden? Triple P helpt je verder!'

## **У вас есть вопросы по воспитанию? Программа «Тройное П» может помочь!**

Ну, конечно, мы души не чаем в детях! Но каждая мать или отец знает, что растить их бывает не всегда просто.

Как родитель вы обычно знаете, как себя вести, но, возможно, временами вы испытываете сомнения. Вы задаете себе вопросы и чувствуете себя не так уверенно. Программа «Тройное П» поможет вам в эти моменты.

### **Примеры:**

- *Маше два года, и у нее регулярно бывают вспышки гнева. Если ей не дают сделать по-своему, она ломает игрушки. Вы не знаете, как поступить правильно.*
- *Косте полтора года, и он просыпается несколько раз за ночь. Вы устаете, и ваше терпение кончается.*



### **Консультация по вопросам воспитания**

Стандартная персональная консультация состоит из 4 бесед по 30-45 минут каждая. Поведение вашего ребенка тщательно изучается во время первой беседы. Во время последующих встреч вы научитесь тому, как управлять поведением ребенка в сложных ситуациях и стимулировать его развитие. Вы будете применять полученные знания вместе с нашим сотрудником и посмотрите фильм с ситуациями из реальной жизни.

Вы получите информационный листок по вашему вопросу и брошюру 'Positief Ouderschap' («Позитивное воспитание»).

Там вы найдете больше информации о программе «Тройное П» и стратегиях воспитания.

Вас попросят заполнять учетные листки дома, чтобы следить за изменениями в поведении ребенка. Эти записи будут обсуждаться во время консультации.

Приглашаются родители с детьми до 3 лет, которые обеспокоены поведением и (или) развитием их ребенка и которым требуется персональная консультация и обучение. Будет лучше, если придут оба родителя.

Эта услуга также предоставляется агентством «Kind en Gezin» бесплатно.

Вы хотите получить дополнительную информацию о программе «Тройное П» или хотите назначить встречу прямо сейчас?

Тогда обратитесь в агентство «Kind en Gezin».

Kind en Gezin

Hallepoortlaan 27

1060 Brussel

Телефон «Kind en Gezin»: 078 150 100 (единый номер)

[www.kindengezin.be](http://www.kindengezin.be)

april 2010



Kind & Gezin  
kind is koning